

VYTAUTO DIDŽIOJO UNIVERSITETAS / VYTAUTAS MAGNUS UNIVERSITY

MENŲ FAKULTETAS / FACULTY OF ARTS

ISSN 1822-4555

m i k

Meno istorija ir kritika 9
Art History & Criticism 9

SACRUM ET PUBLICUM



VYTAUTO DIDŽIOJO UNIVERSITETO LEIDYKLA

Kaunas, 2013

REDAKCIŅĒ KOLEGIJA / EDITORIAL BOARD

Pirmininkas / Editor-in-chief:

Prof. habil. dr. Vytautas Levandauskas (Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuva / Vytautas Magnus University, Lithuania)

Redakcijos taryba / Editorial Council

Prof. Ph. D. Joakim Hansson (Gotlando universitetas, Švedija / University of Gotland, Sweden)

Dr. Rūta Kaminska (Latvijos dailės akadēmija / Art Academy of Latvia)

Prof. dr. Vojtěch Lahoda (Čekijos mokslų akademijos Meno istorijos institutas / Institute of Art History of the Academy of Sciences of the Czech Republic)

Prof. dr. Aliaksandr I. Lakotka (Baltarusijos nacionalinės mokslų akademijos K. Krapivos meno, etnografijos ir folkloro institutas / The K. Krapiva Institute of Study of Arts, Ethnography and Folklore of the National Academy of Sciences of the Belarus)

Prof. dr. Małgorzata Sugiera (Jogailaičių universitetas, Lenkija / Jagiellonian University, Poland)

Prof. Ph. D. Bronius Vaškelis (Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuva / Vytautas Magnus University, Lithuania)

Prof. Ph. D. Kęstutis Paulius Žygas (Arizonos valstijos universitetas, JAV / Arizona State University, USA)

Redakcijos valdyba / Publisher Board

Dr. Linara Dovydaitytė (Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuva / Vytautas Magnus University, Lithuania)

Doc. dr. Edgaras Klivis (Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuva / Vytautas Magnus University, Lithuania)

Dr. Tomas Pabedinskas (Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuva / Vytautas Magnus University, Lithuania)

Doc. dr. Aušrinė Slavinskienė (Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuva / Vytautas Magnus University, Lithuania)

Atsakingoji sekretorė/ Secretary of the Responsible

Doc. dr. Nijolė Taluntytė (Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuva / Vytautas Magnus University, Lithuania)

Žurnale spausdinami straipsniai yra recenzuojami dviejų redakcijos kolegijos narių arba jų paskirtų recenzentų.

All papers published in the journal are peer-reviewed by members of Editorial Board or its appointed experts.

TURINYS / CONTENTS

Pratarmė / 5

Preface / 6

I. SACRUM DIMENSIJA: MENO TEORIJS IR ARTEFAKTAI SACRUM DIMENSION: THEORIES OF ART AND ARTIFACTS

Vytautas Levandauskas

Sacral Origin Theories of Classical Order / 8

Klasikinio orderio sakralinės kilmės teorijos

Virginija Vasiliauskienė

Citatos ir jų identifikavimo būdai Konstantino Sirvydo *Punktuose sakymų* / 15

Quotations and Methods of Identifying them in Konstantinas Sirvydas' *Punktai Sakymų*

Martynas Petrikas

To Engage or to Be Engaged: Among Differences and Similarities of Theatre in Lithuania and Poland / 30

Angažuoti ar angažuotis: Lietuvos ir Lenkijos teatro panašumai ir skirtumai

Wojciech Bahus

„Sie Verstehen keine Kunst, aber Begreifen Ihren Geist“. Die Stellung der Krakauer Franziskaner
Zurkunst um 1900 / 37

„Jie nesupranta meno, bet suvokia jo dvasią“. Apie Krokuvos pranciškonų požiūrį į meną apie 1900 m.

Raimonda Kogelytė-Simanaitienė

Glass Images, Spiritual Experiences and Belief Disclosures in Eimutis Markūnas' Stained
Glass Windows / 52

Stiklo vaizdiniai, dvasinės patirtys ir tikėjimo atskleidimas Eimučio Markūno vitražuose

Gintautas Žalėnas

Cum Signo Campanae. The Origin of the Bells in Europe and their Early Spread / 67

Cum signo campanae. Varpų atsiradimas Europoje ir ankstyvoji jų sklaida

II. VARIA

Howard Bossen, Eric Freedman, Julie Mianecki

Shaped by Fire: How Photographers Gain Access to Steel Mills / 96

Užgrūdinti ugnimi: kaip fotografai skinasi kelią į plieno gamyklas.

Gintautas Mažeikis

ES KI ir komunikacinio veiksmo Lietuvoje kritika / 111

EU CI and Critique of Communicative Reason in Lithuania

Ina Pukelytė

Komunikaciniai veiksmai kultūros ir kūrybinių industrijų kontekste / 126

Communicative Actions in the Context of Cultural and Creative Industries

Jurgita Staniškytė

Auditorijų plėtra: tarp teorinių koncepcijų ir Lietuvos teatro realybės / 135

Audience Development: Between Theoretical Concepts and Realities of Lithuanian Theatre Institutions

Edgaras Klivis

Kultūros institucijų komunikacija: atviro kodo modelis ir vartotojas kaip gamintojas / 142

The Communication of Cultural Institutions: Open Source and Consumer as Producer

Linara Dovydaitytė

Komunikacijos samprata muziejuose: dialogo link / 152

The Notion of Communication in Museums: Towards a Dialogical Approach

III. IKONOGRAFIJA

ICONOGRAPHY

Vytautas Levandauskas, Nijolė Taluntytė

Jono Lukšės Kauno šventovių piešiniai / 162

Jonas Lukšės Shrine Drawings in Kaunas

MŪSŲ AUTORIAI / OUR AUTHORS / 210

2013-aisiais paminėtas Žemaičių krikšto jubilėjus. Lietuva prieš 600 m. pasirinko krikštą. Prasi-dėjo mūsų krašto integracija į Vakarų kultūrą. Tad žurnalo *Meno istorija ir kritika* devintojo numerio tema – sakralumas, sakralieji artefaktai, senieji ir šiandieniniai kontekstai. Žurnalo autoriai aprėpė didelį chronologinį sakralinio meno tarpsnį: nuo europietiško varpo genezės ir sklaidos krikščioniškajame pasaulyje iki dvasinių krikščionio patirčių šiuolaikinio dailininko vitražuose. Sudarant žurnalą stengtasi atskleisti sakralinių kūrybinių erdvių įvairovę, neapsiribojant viena meno ar paveldo rūšimi. Šalia sakralinių architektūros teorijų, Stanisława Wyspiańskio vitražų Krokuvos Pranciškonų bažnyčioje tyrimų, spausdinama ir Lietuvos visuomenei pristatoma išskirtinės svarbos didžiulio tiriamojo darbo – Konstantino Sirvydo *Punktų sakymų* – dalis, kurioje išskleidžiama Konstantino Sirvydo lietuviška frazeologija, lietuvių kalbos žodžiais prabylantis krikščionybės pasaulis, neabejotinai patrauksiantis ikonografijos tyrėjų ar teologų dėmesį. Saviti, bet labai svarbūs lietuvių ir lenkų kultūroms aspektai pateikiami tiriant Adomo Mickevičiaus *Vėlinių* interpretacijas lietuvių ir lenkų teatruose.

Varia skyriuje spausdinamas JAV tyrėjų straipsnis apie plieno liejyklas, paremtas dokumentine fotografija ir interviu, keliantis dokumentikos tyrimų etinius ir teisinius aspektus.

Šįkart VARIA skyriuje spausdinamas gana vientisas tematinis ciklas, skirtas šiuolaikinės visuomenės aktualijoms. Mokslininkų grupė pristato naujausius tyrimus, susijusius su kultūrinių ir kūrybinių industrijų perspektyvomis. Teigiama, kad komunikacinių veiksnių kaita rinkos ekonomikoje yra susijusi tiek su politiniu, socialiniu visuomenės diskursu, tiek ir su to diskurso paskatintu technologijų vystymusi. Svarbiausia turinio skleidimo terpe tampa socialiniai tinklai, kuriems sudarė sąlygas komunikacinės technologijos. Straipsniuose kritiškai analizuojama Lietuvos kūrybinių industrijų vieša komunikacija su kultūros ir kūrybos sektoriumi, teigiama, kad kitokie komunikacijos modeliai ir aktyvus piliečių ir vartotojų įsitraukimas į kūrybos procesą šiuolaikinių kritikų ir teoretikų matomas kaip vienintelis tinkamas atsakas į kultūros legitimacijos krizę. Straipsniuose teigiama, kad ilgainiui didėjantis politinis bei socialinis spaudimas vers meno organizacijas peržiūrėti veiklos būdus ir „plėsti savų žiūrovų ratą“. Tai, ar teatrai ir muziejai taps gyvos bendrytės vieta, atsiveriančia įvairialypėms auditorijoms ir išlaisvinančia jų kūrybinį aktyvumą, priklausys nuo visų kultūros lauko dalyvių.

Devintajame žurnalo tome yra nauja rubrika *Ikonografija*. Žurnalo sakralinę tematiką papildė architekturo dailininko Jono Lukšės Kauno šventovių piešiniai, atskleidžiantys neįtikėtinais gausią Kauno šventovių, konfesijų įvairovę.

The anniversary of baptism of Žemaičiai has been celebrated grandly. 600 years ago when choosing the baptism Lithuania turned to look into Europe decidedly. The integration of our land into the western culture was started. Therefore, the topic of the ninth issue of the journal *Meno istorija ir kritika* (Art history and critics) is sacredness, sacral artefacts, ancient and nowadays' contexts. The authors of the journal have embraced a vast chronological period of sacral art from the genesis and spread in the Christian world of European bell to spiritual experiences of a Christian in the stained glass created by the modern artist. When compiling the journal the variety of sacral creative spaces without restriction to a narrow kind of art or heritage. Next to the theories of sacral architecture, research of Stanisław Wyspiański's stained glass in Church of the Franciscan Order in Krakow, there is published and introduced to the Lithuanian society a part of exceptional importance huge research of Konstantinas Sirvydas' *Punktai sakymų* where Konstantinas Sirvydas' Lithuanian phraseology is extended, the Christian world speaking in the Lithuanian language undoubtedly will draw the attention of iconography researchers or theologians. Unique, however, very important aspects of sacredness in Lithuanian and Polish cultures are presented when researching interpretations of Adomas Mickevičius' *Vėlinės* (the day for commemorating the dead) in the Lithuanian and Polish theatres.

Chapter *Varia* presents the article of the USA researchers about steel mills based on documentary

photography and interview revealing ethical and legal aspects of documentary researching.

This time the chapter *VARIA* deals with quite compact thematic series dedicated to issues of contemporary society. The group of scientists presents the newest research related to perspectives of cultural and creative industries. It is stated that the change of communication activities in market economy is linked to both political, social discourse of society and technological development encouraged by this discourse. Social networks that create conditions for communication technologies become the main medium of context spread. In the articles where public communication between Lithuanian creative industries and cultural and creative sector it is stated that other communication models an active involvement of citizens and users into creation process is observed by present critics and theoreticians as the only suitable response into cultural legitimisation crisis. In the articles it is indicated that continuously increasing political and social pressure will make art organizations review own ways of activities and at least formally "increase the number of own spectators. Therefore, whether theatres and museums will become the place of live communication open to diverse audience and freeing their creative activities, will depend on all participants of cultural field.

The new column *Iconography* has appeared in the ninth issue of the journal. The sacral thematic is supplemented by the drawings of Kaunas sanctuaries of the architect-artist Jonas Lukšė revealing incredibly rich variety of sanctuaries, religions in Kaunas.

Nijolė Taluntytė

MŪSŪ AUTORIAI / OUR AUTHORS

WOJCIECH BAŁUS

Habilituotas humanitarinių mokslų daktaras, Jogailaičių universiteto Meno istorijos instituto profesorius
 Hab. Ph.D. in Humanities, a Professor at the Institute of Art History, Jagiellonian University
 Adresas / Address: ul. Grodzka 53, 31-001 Kraków, Poland
 El. paštas / E-mail: wojciech.balus@uj.edu.pl

HOWARD BOSSEN

Mičigano valstijos universiteto Žurnalistikos fakulteto Fotografijos ir vizualiosios komunikacijos profesorius
 Professor of Photography and Visual Communication at the School of Journalism, Michigan State University
 Adresas / Address: Room 305, Communication Arts and Sciences, 404 Wilson Road, Michigan State University, East Lansing, MI 48824 USA
 El. paštas / E-mail: bossen@msu.edu

LINARA DOVYDAITYTĖ

Humanitarinių mokslų daktarė, docentė, Vytauto Didžiojo universiteto Menų fakulteto Menotyros katedros vedėja
 Ph.D. in Humanities, an Associate Professor and a Head of the Department of Art History and Criticism, Faculty of Arts, Vytautas Magnus University
 Adresas / Address: Laisvės av. 53-501, 44309, Kaunas, Lithuania
 El. paštas / E-mail: l.dovydaityte@mf.vdu.lt

ERIC FREEDMAN

Mičigano valstijos universiteto Žurnalistikos fakulteto Aplinkosaugos srities žurnalistikos profesorius
 Knight Chair in environmental journalism at the School of Journalism, Michigan State University,
 Adresas / Address: Room 305, Communication Arts and Sciences, 404 Wilson Road, Michigan State University, East Lansing, MI 48824 USA
 El. paštas / E-mail: freedma5@msu.edu

EDGARAS KLIVIS

Humanitarinių mokslų daktaras, Vytauto Didžiojo universiteto Menų fakulteto docentas
 Ph.D. in Humanities, an Associate Professor at the Faculty of Arts, Vytautas Magnus University
 Adresas / Address: Laisvės av. 53-405, 44309, Kaunas, Lithuania
 El. paštas / E-mail: e.klavis@mf.vdu.lt

RAIMONDA KOGELYTĖ-SIMANAITYTĖ

Humanitarinių mokslų daktarė, Vytauto Didžiojo universiteto Menų fakulteto docentė
 Ph.D. in Humanities, an Associate Professor at the Faculty of Arts, Vytautas Magnus University
 Adresas / Address: Laisvės av. 53-510, 44309, Kaunas, Lithuania
 El. paštas / E-mail: r.simanaitiene@mf.vdu.lt

VYTAUTAS LEVANDAUSKAS

Habilituotas humanitarinių mokslų daktaras, Vytauto Didžiojo universiteto Menų fakulteto profesorius
Hab. Ph.D. in Humanities, a Professor at the Faculty of Arts, Vytautas Magnus University
Adresas / Address: Laisvės av. 53-515, 44309, Kaunas, Lithuania
El. paštas / E-mail: v.levandauskas@mf.vdu.lt

GINTAUTAS MAŽEIKIS

Humanitarinių mokslų daktaras, profesorius, Vytauto Didžiojo universiteto Politikos mokslų ir
diplomatinės fakulteto Socialinės ir politinės teorijos katedros vedėjas
Ph.D. in Humanities (hp), a Professor and a Head of the Department of Social and Political Theory,
Faculty of Political Science and Diplomacy, Vytautas Magnus University
Adresas / Address: Gedimino av. 44-102, LT-44240 Kaunas, Lithuania
El. paštas / E-mail: g.mazeikis@mdf.vdu.lt

JULIE MIANECKI

Mičigano valstijos universiteto Žurnalistikos fakulteto jaunesnioji mokslo darbuotoja
Research assistant at the School of Journalism, Michigan State University,
Adresas / Address: Room 305, Communication Arts and Sciences, 404 Wilson Road, Michigan State
University, East Lansing, MI 48824 USA

MARTYNAS PETRIKAS

Humanitarinių mokslų daktaras, Vytauto Didžiojo universiteto Menų fakulteto lektorius
Ph.D. in Humanities, a lecturer at the Faculty of Arts, Vytautas Magnus University
Adresas / Address: Laisvės av. 53-414, 44309, Kaunas, Lithuania
El. paštas / E-mail: m.petrikas@mf.vdu.lt

INA PUKELYTĖ

Humanitarinių mokslų daktarė, docentė, Vytauto Didžiojo universiteto Menų fakulteto dekanė
Ph.D. in Humanities, an Associate Professor and a Dean of the Faculty of Arts, Vytautas Magnus University
Adresas / Address: Laisvės av. 53-404, 44309, Kaunas, Lithuania
El. paštas / E-mail: i.pukelyte@mf.vdu.lt

JURGITA STANIŠKYTĖ

Humanitarinių mokslų daktarė, profesorė, Vytauto Didžiojo universiteto Menų fakulteto Teatrologijos
katedros vedėja
Ph.D. in Humanities (hp), a Professor and a Head of the Department of Theatre Studies, Faculty of Arts,
Vytautas Magnus University
Adresas / Address: Laisves av. 53-401, 44309 Kaunas, Lithuania
El. paštas / E-mail: j.staniskyte@mf.vdu.lt

NIJOLĖ TALUNTYTĖ

Humanitarinių mokslų daktarė, Vytauto Didžiojo universiteto Menų fakulteto docentė
Ph.D. in Humanities, an Associate Professor at the Faculty of Arts, Vytautas Magnus University
Adresas / Address: Laisvės av. 53-515, 44309, Kaunas, Lithuania
El. paštas / E-mail: n.taluntyte@mf.vdu.lt

VIRGINIJA VASILIAUSKIENĖ

Humanitarinių mokslų daktarė (filologė), Lietuvos senųjų raštų tyrinėtoja, JAV
Ph.D. in Humanities (Philology), a Researcher Ancient writings of Lithuania
Adresas / Address: 2275 E. Kensington Salt Lake City
Utah 84108-2309 USA
El. paštas / E-mail: wwirginija@gmail.com

GINTAUTAS ŽALĖNAS

Vytauto Didžiojo universiteto Menų fakulteto doktorantas
A Ph.D. candidate at the Faculty of Arts, Vytautas Magnus University
Adresas / Address: Laisvės av. 53-510, 44309, Kaunas Lithuania
El. paštas / E-mail: g.zalenas@mf.vdu.lt

**Recenzuojamų
mokslinių straipsnių leidinio**



Meno istorija ir kritika
Art History & Criticism

Redakcinės kolegijos adresas:

Menų fakultetas
Vytauto Didžiojo universitetas
Laisvės al. 53 – 515
LT-44309 Kaunas
mik@mf.vdu.lt

.....•

Leidinyje *Meno istorija ir kritika* publikuojami meno istorijos, kritikos ir kultūros paveldo moksliniai tyrimai ir apžvalgos.

ŽURNALAS YRA ĮTRAUKTAS Į *MLA INTERNATIONAL BIBLIOGRAPHY* DUOMENŲ BAZĘ, STRAIPSNIAI VISU TEKSTU YRA TEIKIAMI VYTAUTO DIDŽIOJO UNIVERSITETO IR *eLABa* DUOMENŲ BAZĖS ELEKTRONINĖSE SVETAINĖSE.

STRAIPSNIŲ ATMINTINĖ

- Publikuoti teikiamuose straipsniuose turi būti įvardyta mokslinė problema, atskleistas jos aktualumas ir ištirtumas, apibrėžtas tyrimų objektas, suformuluoti tikslai ir uždaviniai, išdėstyti tyrimų rezultatai, pateiktos išvados, nurodyti šaltiniai ir literatūra. Santraukoje glaustai pateikiama problematika ir išvados viena iš užsienio kalbų (anglų, vokiečių arba prancūzų). Užsienio kalba rašyto straipsnio santrauka pateikiama lietuvių arba anglų kalba.
- Straipsnio tekstas pateikiamas tokia tvarka: autoriaus vardas, pavardė; straipsnio pavadinimas; įvadas; tyrimų rezultatai; išvados; nuorodos ir/arba literatūros sąrašas; straipsnio santrauka; iliustracijų sąrašas. Teksto pabaigoje nurodoma: institucijos, kuriai priklauso autorius, pavadinimas; autoriaus vardas ir pavardė, pedagoginis laipsnis ir mokslinis vardas; elektroninio pašto adresas.
- Straipsnio apimtis – ne didesnė nei 1 autorinis lankas (40 000 spaudos ženklų, įskaitant tarpus); santraukos apimtis – nuo 0,5 iki 1 puslapio (1 000–2 000 spaudos ženklų). Tekstas turi būti parengtas *Microsoft Word* (6.0/95, 97, 2000 ar 2002) arba *Microsoft Office 2003* rašyklėmis ir surinktas *Times New Roman* 12 dydžio šriftu, 1,5 eilės tarpu. Tekstas maketuojamas A4 formato popieriaus lape su tokiais paraštėmis: viršuje – 2 cm, apačioje – 1,5 cm, kairėje – 3 cm, dešinėje – 1,5 cm.
- Žurnalo redakcinei kolegijai pateikiamas vienas straipsnio ir visų jo priedų egzempliorius, parengtas kompiuteriu ir išspausdintas ant vienos A4 formato popieriaus lapo pusės lazeriniu spausdintuvu ir elektroninė laikmena (kompaktinis diskas arba diskelis) su straipsnio ir priedų įrašu. Publikavimui skirtos iliustracijos turi būti geros kokybės ir atliktos ant popieriaus. Kiekvienoje iš jų nurodoma autoriaus pavardė, kūrinio pavadinimas ir iliustracijos numeris.
- Žurnale spausdinami straipsniai yra recenzuojami dviejų redakcijos kolegijos narių arba jų paskirtų recenzentų.

Peer-reviewed journal



Meno istorija ir kritika
Art History & Criticism

Address:

Faculty of Arts
Vytautas Magnus University
Laisvės av. 53 – 515
LT-44309 Kaunas, Lithuania
mik@mf.vdu.lt

.....•

Art History & Criticism is a scholarly journal specialising in the academic research and reviews in the fields of art history, criticism, and cultural heritage.

THIS MAGAZINE IS PLACED IN *MLA INTERNATIONAL BIBLIOGRAPHY* DATABASE, ARTICLES WITH ENTIRE TEXT ARE PLACED IN VYTAUTAS MAGNUS UNIVERSITY AND *eELABa* DATABASE INTERNET PAGE.

A GUIDE FOR AUTHORS

- Articles should include a delineation of the scholarly problem with reference to why it is relevant and what has been done in the field so far; a well defined object of research; aims and objectives of the text; presentation of the results of research and conclusions; list of references and bibliography. The summary should briefly present the issue and conclusions of the article in English, French or German. If the article is written in non-Lithuanian language it should include summary in Lithuanian or English.
- The text of the article should be presented as follows: author's first name and surname; the title; the introduction; results of the research; the conclusions; list of references or/and bibliography; the summary; the list of illustrations. The name of the institution of the author, the first name and surname of the author, the degree and the e-mail should be indicated at the end of the text.
- The article should not exceed the limit of one printer's sheet (40 000 characters with spaces); the length of the summary should be approximately 0,5 – 1 page (1000-2000 characters). Text should be processed with Microsoft Word (6.0/95, 97, 2000 or 2002) or Microsoft Office 2003 and typeset in 12 point Times New Roman with line spacing 1,5. The paste-up should fit paper size A4 with following margins: top – 2 cm, bottom – 1,5 cm, left – 3 cm, right – 1,5 cm.
- The author should deliver the editors one copy of the article and all the additions, typeset by computer and printed on the one side of A4 size paper sheet with laser printer and an electronic record on a CD or a floppy disc. The illustrations should be of a high quality and printed. Each illustration should contain the author's name, the title of the work of art, and a number of the figure.
- All papers published in the journal are peer-reviewed by members of Editorial Board or its appointed experts.

Mi 121 **Meno istorija ir kritika / Art History & Criticism**. T. 9. Sacrum et publicum / sud. Nijolė Taluntytė. – Kaunas: Vytauto Didžiojo universitetas, 2013. 216 p.: iliustr.

ISSN 1822-4555

Devintojo *Meno istorijos ir kritikos* numerio *Sacrum et publicum* tema – sakralumas, sakralieji artefaktai, senieji ir šiuolaikiniai kontekstai. *Varia* dalyje spausdinami straipsniai aktualia šiuolaikinės visuomenės komunikacijos tema. *Ikonografijos* dalyje publikuojamas dailininko Jono Lukšės Kauno sakralinių vietų piešinių ciklas.

UDK 7(05)

MENO ISTORIJA IR KRITIKA
ART HISTORY & CRITICISM

9

SACRUM ET PUBLICUM

Kalbos redaktoriai / Language editors: Kristina Švagždienė (anglų k. / English language),
Lina Užukauskaitė (vokiečių k. / German language), dr. Nijolė Taluntytė (lietuvių k. / Lithuanian language)

Vertėja / Translators: Kristina Švagždienė

Maketavo / Designed by: Rasa Švobaitė

Viršelio iliustracija / Cover illustration: *XIX a. varpelis*, Lietuvos liaudies buities muziejus, Inos Dringelytės nuotrauka.

A Bell. Lithuania, 19th century. Open-Air Museum of Lithuania. Photo: Ina Dringelytė

Tiražas / Print run: 150

Užs. nr. / Ord. No. K13-029.

Pasirašyta spaudai / Printed 2013 12 27

Išleido / Publisher: Vytauto Didžiojo universiteto leidykla

S. Daukanto 27, LT-44249 Kaunas

Spaudė / Printed by: Morkūnas ir Ko

Draugystės 17, LT-51229 Kaunas